



Consejo Económico y Social

Distr.
GENERAL

E/1993/52
14 de mayo de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Período de sesiones sustantivo de 1993
Ginebra, 28 de junio a 30 de julio de 1993
Tema 14 del programa provisional*

COOPERACION REGIONAL

Resumen del estudio económico y social de Asia y el Pacífico, 1992

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. EVOLUCION ECONOMICA Y SOCIAL DURANTE EL PERIODO . . .	1 - 21	2
II. LA AMPLIACION DE LAS INVERSIONES Y DEL COMERCIO INTRARREGIONAL COMO MEDIO DE FOMENTAR LA COOPERACION ECONOMICA Y EL DESARROLLO A NIVEL REGIONAL EN ASIA Y EL PACIFICO	22 - 54	6
A. Los vínculos regionales en materia de comercio e inversión	26 - 30	7
B. El nexo entre el comercio y la inversión: un análisis regional	31 - 35	9
C. Restricciones a la expansión del comercio y las inversiones intrarregionales	36 - 43	11
D. Opciones de política para intensificar la cooperación económica y el desarrollo en la región	44 - 54	14

* E/1993/100.

I. EVOLUCION ECONOMICA Y SOCIAL DURANTE EL PERIODO

1. La economía mundial permaneció estancada durante 1992 y el rumbo que cobrará es aún incierto. No se ha superado la recesión que se produjo en 1990 en diversos países industrializados. El crecimiento promedio de la producción que en los países industrializados en 1992 fue de tan sólo 1,5% supuso un incremento respecto de la tasa de 0,7% correspondiente a 1991. Durante ese año, disminuyó en 0,6% la producción mundial agregada en lo que representó la primera reducción de la actividad comercial durante la posguerra.

2. Se calcula en 0,4% el índice de crecimiento económico mundial correspondiente a 1992, lo cual refleja la débil tendencia hacia el crecimiento en los países industrializados y la contracción de la producción que persiste en Europa Oriental y en los Estados que han sucedido a la antigua Unión Soviética. Se esperaba que el rendimiento de la economía mundial fuese mejor en 1993 y se calculaba que la tasa de crecimiento sería del 2%. En la última proyección, se enmendaba la cifra reduciéndola respecto de anteriores proyecciones, puesto que la recuperación económica en los países industrializados no parecía cobrar impulso, porque no prometían pronta recuperación las economías en proceso de transición, ya que la paz y la estabilidad mundiales se veían amenazadas por conflictos numerosos y diversos pese a las esperanzas de paz que entrañaba el final de la guerra fría.

3. El crecimiento sostenido y la expansión de la economía mundial durante el período comprendido entre 1983 y 1989 contribuyó a que diversos países de la región de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP) se beneficiaran de las nuevas oportunidades surgidas en la esfera del comercio y las inversiones. Durante el decenio de 1980, la tasa media de crecimiento en la región de la CESPAP superó a la de cualquier otra región del mundo. Pese a la recesión sufrida durante los primeros años del decenio de 1990, no ha disminuido en la región el ritmo de crecimiento gracias al fortalecimiento de los mercados internos, a la expansión del comercio intrarregional y el auge de las inversiones y a las medidas encaminadas a conseguir un crecimiento estable.

4. El problema económico fundamental al que se enfrenta la región de la CESPAP es cómo mantener las tasas altas y estables de crecimiento económico y cómo acelerar el crecimiento en los países en que ha sido menor. El crecimiento económico, aunque necesario, no basta por sí solo para superar los problemas actuales. Mientras que diversas economías de la región ha logrado altas tasas de crecimiento, son muchas las economías de la región de la CESPAP que han tenido menor éxito. Las estructuras económicas del segundo grupo de países, aún arcaicas, se caracterizan por el predominio de actividades económicas de baja productividad en el sector de la agricultura y el sector terciario, por ínfimos progresos en el ámbito del desarrollo industrial moderno, escasa infraestructura y niveles de educación y de salud muy bajos. Impera allí, en consecuencia, la pobreza. Es desproporcionada en estos países la cifra de personas que viven en condiciones de pobreza, el número total de las cuales se calcula en 830 millones en la región. La erradicación o la mitigación de la pobreza absoluta constituye, pues, un motivo de grave inquietud en la región, puesto que, de persistir, la miseria podría desencadenar fuerzas desestabilizadoras que no harían sino frustrar todo progreso.

/...

5. Se comparte en la región de la CESPAP la preocupación mundial por el tema del medio ambiente. Se han identificado tres tipos de problemas ambientales críticos en la región de Asia y el Pacífico: a) el deterioro de los suelos y la destrucción de los recursos naturales; b) la imposibilidad de conservar el medio ambiente en aldeas o en asentamientos humanos por causa de factores tales como albergue inadecuado o impropio, la falta de abastecimiento de agua y condiciones sanitarias inadecuadas; y c) la contaminación, incluida la contaminación del aire y el agua.

6. Cabe imputar las causas del deterioro ambiental en la región tanto al subdesarrollo como al desarrollo. El deterioro se suele atribuir a la elevada población de la región (que se ha duplicado en el curso de los tres últimos decenios y podría duplicarse nuevamente en los cuatro decenios venideros si se mantiene el ritmo actual de crecimiento), la presión consiguiente que las cifras de población tienen sobre los recursos, (en especial en lo que se refiere a los alimentos y la agricultura), y los patrones irracionales de crecimiento urbano e industrial.

7. Los gobiernos nacionales tendrán que recurrir al apoyo financiero y técnico internacional para abordar sus problemas ambientales, habida cuenta de la limitada capacidad financiera y técnica de los países en desarrollo para dar solución a tales problemas.

8. Pese a hacer frente a los problemas constantes que supone el desarrollo y no obstante la recesión de la economía mundial, las economías en desarrollo de la región de la CESPAP siguieron mostrando elasticidad durante los primeros años del decenio de 1990. El promedio de la tasa de crecimiento económico de las economías en desarrollo de la región de la CESPAP ascendió a 6,1% en 1991. Se calcula que en 1992 la tasa media de crecimiento del producto interno bruto (PIB) de las economías en desarrollo de la región ascenderá 6,9%. Está previsto que la tendencia continúe y se proyecta para 1993 una tasa de crecimiento del 7%. Los factores fundamentales que han contribuido a la resistencia de la región son el fortalecimiento cada vez mayor de la demanda interna, el buen rendimiento y la competencia en el terreno de las exportaciones cuyo mercado se ha diversificado progresivamente tanto dentro como fuera de la región y los efectos acumulados de reformas económicas nacionales encaminadas a mantener el equilibrio macroeconómico o restaurarlo y a proporcionar incentivos al comercio y las inversiones.

9. Pese a lo anterior, los distintos entornos de las economías en desarrollo de la región de la CESPAP han quedado reflejados en el rendimiento económico alcanzado en años recientes. Durante el bienio 1991-1992 el crecimiento económico se mantuvo constante en diversas economías del este y del sudeste asiático. Los países del sur de Asia cuyas cifras de población son elevadas y cuyos niveles de desarrollo son relativamente bajos han emprendido recientemente programas de reformas de amplio alcance encaminadas a acelerar el ritmo del crecimiento económico y el desarrollo. Habida cuenta de los limitados recursos nacionales y de los factores externos de los que dependen el comercio y las oportunidades de financiamiento e inversión, la mayoría de los países meridionales ha tardado en dar el paso decisivo esperado. En algunos casos, como el de la India, la situación ha tendido a empeorar a corto plazo a medida que se afianza el proceso de reformas y ajuste.

/...

10. Las seis Repúblicas asiáticas de la antigua Unión Soviética¹ han experimentado graves problemas vinculados con la transición del régimen de planificación central que imperó durante decenios a una economía de mercado, con las consiguientes pérdidas en la producción, inflación excesiva y alto índice de desempleo que no deja de elevarse. Es necesario impedir que sigan avanzando estas tendencias y procurar su estabilización, a fin de que los países citados emprendan el rumbo del crecimiento estable y el desarrollo.

11. Las pequeñas economías insulares del Pacífico, que se caracterizan por su tamaño reducido y por carecer de recursos e infraestructura, se han visto afectadas recientemente por la disminución del apoyo internacional que se solía destinar a su crecimiento, desarrollo y bienestar. En las citadas economías las restricciones al crecimiento y al desarrollo se agravan en lugar de aliviarse. Algunos de los países menos adelantados de la región han llevado a cabo esfuerzos decididos por mejorar la situación, pese a lo cual su rendimiento ha sido en la mayoría de los casos insatisfactorio. Maldivas, cuyas tasas de crecimiento económico durante los últimos años se expresan en cifras de dos dígitos, constituye a este respecto una excepción.

12. El comercio internacional de las economías en desarrollo de la región de la CESPAP mostró vigor durante el bienio 1991-1992 pese a la recesión y a la reducción del comercio y de la actividad económica mundiales. El elevado rendimiento del sector comercial se debió en muchos casos a mejoras introducidas para contribuir a la eficiencia de la producción, a tasas bajas de inflación nacional, a aumentos de sueldos que permitieron que la productividad se elevara con mayor rapidez que el salario real, y se debió también a la diversificación de mercados y a la ampliación y consolidación de medidas de reforma relativas al régimen de comercio e inversiones.

13. Tal como se señala supra, son muchas las economías de la región de la CESPAP que siguen siendo frágiles y débiles al cabo de decenios de esfuerzos de desarrollo, lo cual contrasta marcadamente con la imagen general de vigor y dinamismo económicos que se tiene de la región en el mundo. Las citadas economías ni han participado del dinamismo de las economías con mayor éxito en la región ni han logrado una base firme que les permita absorber el impacto de factores exógenos a los que suelen estar expuestas. Se enfrentan por ello a problemas a corto y a largo plazo. Los factores a corto y a largo plazo se vinculan causalmente y se refuerzan de manera recíproca contribuyendo así a perpetuar el bajo rendimiento y el subdesarrollo de estas economías.

14. Los problemas a los que se enfrentan los países de condiciones económicas adversas de la región son de distinta índole e intensidad. Trece países de la región figuran actualmente en la relación de países menos adelantados. Tal definición se aplica a los países de mayor debilidad estructural y de menor rendimiento. Cuatro de estos países (el Afganistán, Bhután, Nepal y la República Democrática Popular Lao) padecen además la desventaja de ser países sin litoral. El Afganistán y Camboya se enfrentan a las dificultades más graves en las esferas económica y política. Seis de los países menos adelantados, incluida Maldivas, son pequeñas islas desperdigadas en un área inmensa. La dimensión reducida, la lejanía y el hecho de que las economías estén expuestas en gran medida a las influencias del mercado internacional se suman a las desventajas que estas economías comparten con los demás países menos

/...

adelantados. Comparten además con otras economías insulares del Pacífico las dificultades particulares anteriormente citadas.

15. Las seis Repúblicas de la antigua Unión Soviética que aspiran a realizar cambios en su sistema económico y someter a las fuerzas de mercado sus economías virtualmente cerradas de planificación central, se enfrentan a agudísimas dificultades que han surgido en los últimos tiempos. La ruptura de los escasos vínculos internacionales que unían a estas repúblicas tradicionalmente a otros países y la necesidad de forjar de nuevo tales vínculos a partir de fundamentos totalmente distintos han contribuido a hacer más difícil la tarea de adaptación.

16. Uno de los problemas más significativos del desarrollo social a los que se enfrenta la región de la CESPAP es la salud de la población. La salud es un componente esencial del bienestar socioeconómico. Es además un requisito indispensable para el desarrollo y la productividad económica del individuo, la comunidad, la nación y, en última instancia, el sistema mundial. Las condiciones de salud adversas no hacen sino detener el desarrollo del individuo y el de la sociedad. En la medida en que compromete la posibilidad de llevar una vida productiva, la falta de salud hace que se perpetúe la pobreza y socava la dignidad humana.

17. El descenso de las tasas de mortalidad infantil, la ampliación de la esperanza de vida y los progresos realizados en la reducción de las tasas de mortalidad materna y de mortalidad de niños menores de cinco años son prueba de los progresos en favor de la salud para todos realizados en distintos ámbitos de la región de la CESPAP. Es indiscutible que uno de los logros más destacados hasta ahora de la estrategia de salud para todos ha sido que los países de la CESPAP han hecho suyas las medidas encaminadas a alcanzar este fin. Se ha reconocido que la salud para todos constituye un paso hacia la consecución de la justicia social y la equidad. En diversos planes de desarrollo nacionales se ha reconocido el carácter prioritario de la salud, uno de los derechos fundamentales de conformidad con la Constitución de la Organización Mundial de la Salud, diversas resoluciones de la Asamblea Mundial de la Salud y numerosas declaraciones internacionales.

18. Queda, sin embargo, mucho que hacer para hacer llegar a todos los sectores de la población de los beneficios de la salud pública. Los logros conseguidos en la esfera de la atención básica de la salud han permitido que un mayor número de personas goce de mejor salud, aunque el número diste de ser suficiente. A medida que las personas comienzan a gozar de salud y a vivir más tiempo, se modifican las necesidades en esta esfera y cobran prioridad consideraciones vinculadas con cuidados terapéuticos que suelen requerir tecnología más sofisticada y mayores recursos. Los gobiernos se ven sometidos a presiones cada vez más intensas en sus esfuerzos por responder a los cambios y necesidades adicionales, en especial ante las exigencias que imponen las medidas de ajuste estructural y el consiguiente conflicto de prioridades.

19. Además de las consideraciones relativas a la asignación de recursos, el papel crítico que desempeña el crecimiento de la población en el contexto de los objetivos de desarrollo económico y de salud para todos exige una mayor atención. Es un hecho perfectamente documentado que el crecimiento de la población tiene efectos sobre el acceso al agua potable y sobre la higiene pública, factor fundamental del cual depende la mortalidad infantil y la

/...

esperanza de vida al nacer. El crecimiento de la población ejerce asimismo una presión indebida sobre las tierras cultivables, y la emigración a áreas urbanas en busca de oportunidades económicas suele tener repercusiones adversas en la salud. La maternidad frecuente y los intervalos breves entre los nacimientos dejan a las mujeres exhaustas y hacen que les sea imposible atender a las necesidades de familias que crecen sin cesar. Los recursos hídricos que se destinan al uso humano, agrícola o industrial están disminuyendo, motivo por el cual resulta imposible satisfacer las demandas de poblaciones que no dejan de incrementarse. En síntesis, diversos problemas en la esfera de la salud y el bienestar se remontan a las repercusiones nocivas del crecimiento de la población.

20. La mayoría de los países de la región de la CESPAP han reconocido la importancia de esta interacción y han adoptado medidas encaminadas a controlar el crecimiento de la población promoviendo programas integrados de salud y planificación de la familia. No basta, sin embargo, la labor realizada y, los esfuerzos de integración suelen dejar mucho que desear. La puesta en ejecución de programas verticales distintos para el SIDA y la planificación de la familia, cual es el caso en diversos países, es un ejemplo de cómo se desatiende el vínculo entre ambas cuestiones y se incurre en duplicación y en el desaprovechamiento de recursos escasos. Aunque en otros casos se concede prioridad únicamente a la planificación de la familia, la falta de un enfoque debidamente integrado hace que se desatendan otros sectores que guardan una importante relación con los factores determinantes de la fecundidad y, en última instancia, con la salud y el crecimiento de la población.

21. La disponibilidad de recursos fija límites críticos a los logros que cabe esperar en la esfera de la salud en la región de la CESPAP. Para mantener un statu quo aceptable se requerirán montos sustanciales de financiamiento adicional y harán falta aún más recursos financieros para garantizar progresos ulteriores en las condiciones de salud y bienestar. Pese a que los países se han comprometido a lograr el objetivo de la salud y el bienestar social para todos, si persiste la falta de recursos suficientes, tales metas seguirán siendo inalcanzables.

II. LA AMPLIACION DE LAS INVERSIONES Y DEL COMERCIO INTRARREGIONAL COMO MEDIO DE FOMENTAR LA COOPERACION ECONOMICA Y EL DESARROLLO A NIVEL REGIONAL EN ASIA Y EL PACIFICO

22. En la presente sección del informe se examinan las tendencias recientes del comercio y la inversión en Asia y el Pacífico y se evalúa la contribución del nexo entre el comercio y la inversión a un proceso de reestructuración industrial conducente a un círculo propicio de desarrollo orientado hacia el exterior en algunas partes de la región. En ese contexto, se examinan las limitaciones que han impedido una mayor difusión de ese desarrollo entre los países en desarrollo de la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP), a fin de formular sugerencias sobre las direcciones concretas que podrían tomar las iniciativas en materia de cooperación económica a nivel regional.

23. La economía a nivel mundial presenta una imagen contradictoria en que hay una integración y cooperación crecientes, por una parte y, por otra, aislamiento

/...

y conflicto. Si bien la motivación de la mayor parte de las iniciativas de integración en curso ha emanado en general del deseo de reducir las barreras al comercio y las tendencias al respecto, lo cual, según se percibe, sería más fácil de lograr a nivel regional que a nivel mundial, dos factores adicionales han contribuido en forma importante a ese proceso. Uno es el abandono acelerado de las estrategias de sustitución de importaciones en el decenio de 1980 y el otro es el desmantelamiento de las estructuras económicas autoritarias que caracterizaron a la mayor parte de las antiguas economías de planificación centralizada.

24. El cambio hacia una mayor cooperación regional y subregional en Asia y el Pacífico no es de ningún modo una respuesta defensiva a los esfuerzos por lograr una integración regional en otras partes en el mundo, si bien ocasionalmente puede dar esa impresión. Más bien, forma parte del actual proceso de reestructuración del orden económico del mundo de la posguerra. Sin embargo, puede aducirse que las economías de Asia y el Pacífico, tanto desarrolladas como en desarrollo, no han logrado utilizar plenamente la cooperación económica a nivel regional en una búsqueda del crecimiento caracterizada por una mayor difusión de sus beneficios en toda la región.

25. Se dice también que la región, dado su propio crecimiento digno de encomio, puede aislarse de las influencias desestabilizadoras de la recesión y de las tendencias que imperan en otras partes del mundo. Sin embargo, a pesar del objetivo inmediato de la cooperación regional para salvaguardar los propios intereses, no se puede negar que la solución a largo plazo para la prosperidad tanto regional como mundial estriba en el multilateralismo y la apertura de las economías. Por ello, deben generarse los polos de crecimiento autosostenido en la región de Asia y el Pacífico y en otras zonas que, en forma conjunta, puedan sacar a la economía mundial de la recesión en que actualmente está enquistada. La coordinación de las actividades económicas entre unidades descentralizadas en los diversos polos de crecimiento, con el objetivo de fortalecer sus impulsos de expansión, podría constituir entonces el mecanismo más promisorio para lograr una recuperación sostenible en el sistema mundial. En ese contexto, la cooperación económica a nivel regional se considera la primera etapa de un movimiento en dos partes tendiente a la prosperidad mundial.

A. Los vínculos regionales en materia de comercio e inversión

26. La competitividad persistente de varias economías en desarrollo de la región de Asia y el Pacífico, que han mantenido un alto nivel de crecimiento económico y un rendimiento comercial razonablemente bueno, produjo un aumento de la participación de la región en desarrollo de la CESPAP en el comercio mundial que pasó de poco menos del 9% en 1980 a aproximadamente el 15,5% en 1991. Si bien parte de ese dinamismo puede atribuirse a los crecientes vínculos en materia de comercio e inversión dentro de la región, una gran porción de ello se debe a las estructuras de producción generalmente flexibles y a las políticas abiertas en esas economías, que han permitido la aplicación satisfactoria de una estrategia de desarrollo basada en las exportaciones. En consecuencia, en el período de 16 años transcurrido entre 1975 y 1991, las exportaciones de la región de la CESPAP aumentaron en un 12,1% anual, mientras que las exportaciones a nivel mundial aumentaron en un 8,7% anual, de modo que la región se ha convertido en su propio mercado más dinámico y la proporción de las

/...

exportaciones entre los países de la CESPAP con respecto a las exportaciones de la CESPAP a los mercados mundiales aumentó del 33,3% en 1975 al 45,3% en 1991. Sin embargo, en cierto grado, el actual nivel de comercio interregional en Asia y el Pacífico, es un indicador de la interdependencia en la región que se presta a confusión, ya que el rendimiento de diferentes grupos de economías y de los diversos países muestra variaciones sustanciales entre sí.

27. Sin embargo, se ha reducido el papel dominante de los países desarrollados de Asia y el Pacífico en el crecimiento y el comercio de la región, mientras que la corrección de las desigualdades a nivel regional ha beneficiado en gran parte a las economías recientemente industrializadas, los cuatro países de la Asociación Nacional del Asia Sudoriental (ASEAN) (principalmente Malasia y Tailandia) y China. Por ello, el dinamismo de la región y su surgimiento como polo de crecimiento en el sistema mundial se basa en el dinamismo de dos subregiones, a saber, las economías recientemente industrializadas y los cuatro países de la ASEAN y las dos importantes economías del Japón y China. Las relaciones entre el Japón y las economías recientemente industrializadas, así como entre esas economías y los cuatro países de la ASEAN, concuerdan con el patrón de crecimiento "en escuadra". En cuanto al Asia meridional, las economías insulares del Pacífico, los países menos adelantados y las economías en transición que aún no se han beneficiado de ese círculo propicio, requieren intervenciones conscientes de política y esfuerzos de cooperación a nivel de toda la región para estimular el crecimiento de esas economías.

28. El grado en que los vínculos que se han forjado mediante el comercio intrarregional se fortalecen gracias a las corrientes de inversión en la región también es interesante. Aunque las corrientes de inversión extranjera directa a las economías en desarrollo en su conjunto disminuyeron de un promedio del 25% entre 1980 y 1985 al 17% entre 1986 y 1990, el volumen absoluto de las corrientes de inversión extranjera directa a los países en desarrollo se duplicó entre el primer y el segundo lustros del decenio de 1980. Es interesante que una gran proporción del aumento de las corrientes de inversión extranjera directa se haya canalizado a las economías en desarrollo de Asia y el Pacífico y que, después de 1986, la región se convirtiera en el mayor receptor de corrientes de inversión extranjera directa entre los países en desarrollo. Sin embargo, entre las economías en desarrollo de la región de Asia y el Pacífico, más del 90% de las corrientes de inversión extranjera directa se ha concentrado en nueve países del Asia oriental y sudoriental: las cuatro economías recientemente industrializadas, los cuatro países de la ASEAN y China. El Japón es la fuente más importante de corrientes de inversión extranjera directa en la región de Asia y el Pacífico, aunque en algunas economías en desarrollo los Estados Unidos de América o la Comunidad Europea tienen una presencia más visible. En el último decenio, la inversión extranjera directa en la región, por parte de las economías recientemente industrializadas, también ha aumentado significativamente, sobre todo en China.

29. El examen de las tendencias de la inversión extranjera directa en la región de Asia y el Pacífico revela cuatro características importantes. En primer lugar, como en el caso del comercio, la tendencia dominante en las inversiones es que las corrientes intrarregionales desplacen a las corrientes provenientes del resto del mundo y destinadas al resto del mundo, aunque ello ocurre en grado menor en el caso del principal inversionista de la región de Asia y el Pacífico, el Japón, que fortalece su posición en los Estados Unidos y en la Comunidad

/...

Europea. En segundo lugar, los principales receptores de inversión extranjera dentro y fuera de la región en el decenio de 1980 han sido las economías recientemente industrializadas y los países de la ASEAN, con más éxito, lo que indica que las economías más fuertemente establecidas en los mercados mundiales, y que ofrecen un entorno favorable a la inversión extranjera que busca nuevos lugares para la producción orientada hacia el mercado mundial, llevan ventaja en cuanto a atraer a los inversionistas extranjeros. En tercer lugar, esas economías, al beneficiarse de la inversión extranjera, se han convertido en fuentes importantes de corrientes de capital y están dispuestas a ingresar en las demás economías en desarrollo de la región que establecen un entorno cada vez más favorable a la inversión extranjera. Por último, parece haber un nexo entre el comercio y la inversión en la región, lo que constituye la base del patrón de crecimiento "en escuadra" basado en las exportaciones.

30. El reciente aumento del interés en las modalidades cambiantes que asume la ampliación de las inversiones y el comercio al interior de la región de Asia y el Pacífico mediante actividades de cooperación también constituye una respuesta a las necesidades de desarrollo de la región; en cierto modo, refleja las dificultades singulares que las economías en desarrollo de la región encuentran en la movilización de recursos para el desarrollo y la ampliación de las exportaciones de productos tradicionales y nuevos a sus principales mercados. En consecuencia, los países en desarrollo de la CESPAP, han defendido la búsqueda de enfoques comunes para establecer sus intereses en materia de seguridad económica, lo cual podría proteger a las economías más pequeñas de la región de las presiones externas, a la vez que sirviera simultáneamente de complemento útil de las salvaguardas existentes en favor del multilateralismo. Respecto del comercio exterior y las inversiones, la CESPAP ha sido el promotor de importantes iniciativas de cooperación en beneficio de los países en desarrollo de la región; sin embargo, la mayor parte de esos esfuerzos ha carecido de apoyo a nivel de toda la región y por ello, sus efectos, han sido más bien moderados.

B. El nexo entre el comercio y la inversión: un análisis regional

31. Aunque los inversionistas extranjeros en la región han complementado sobre todo las actividades de producción interna, existen suficientes pruebas del importante papel que desempeñan las empresas transnacionales extranjeras en las exportaciones de las economías en desarrollo más dinámicas de Asia y el Pacífico. Los datos de un estudio de las economías huésped, disponibles respecto de un limitado número de economías, muestran, por ejemplo, que en la República de Corea la participación de las empresas extranjeras en las exportaciones alcanzó aproximadamente el 35% a fines del decenio de 1970, pero había aumentado a casi el 50% a mediados del decenio de 1980, y las empresas japonesas representaban una parte significativa de las exportaciones. En Singapur, esas cifras superaron el 70% en el caso de las exportaciones manufactureras, aunque las empresas de los Estados Unidos fueron los principales exportadores. En Taiwán, provincia de China, donde nuevamente hubo un predominio de las empresas japonesas, la participación de las exportaciones en la producción de las filiales extranjeras alcanzó en promedio más del 50%.

32. El crecimiento de las exportaciones no se limita a los países huésped; las exportaciones de los países inversores frecuentemente resultan también

/...

estimuladas, ya que las empresas transnacionales participan mucho en las importaciones de los países huésped. En efecto, las exportaciones al interior de una misma empresa (de la empresa matriz a las filiales) representan aproximadamente el 30% del total de las exportaciones y de las exportaciones de productos manufacturados de las empresas matrices de los Estados Unidos, así como un porcentaje similar del total de las exportaciones en el caso de las empresas controladas por el Japón. El coeficiente entre las exportaciones y las ventas en las cuatro economías de la ASEAN también muestra que, frecuentemente, las empresas transnacionales extranjeras exportan una mayor porción de su producto que las empresas nacionales. En Singapur, el coeficiente entre las exportaciones y las ventas fue dos veces más alto en el caso de las filiales extranjeras que en el de las empresas nacionales hasta el decenio de 1980, mientras que, en Tailandia, el coeficiente entre las exportaciones y las ventas de las empresas mayoritariamente extranjeras es más alto en la mayor parte de los casos, aunque la diferencia es menor. Los datos respecto de las inversiones en la República de Corea y en Taiwán, provincia de China, indican una tendencia similar. Ello guarda mucha relación con la noción de que uno de los bienes intangibles más importantes que poseen las empresas transnacionales es el rápido acceso a una amplia red internacional de comercialización, ya sea internalizada en la propia empresa multinacional o mediante otras empresas mercantiles.

33. Sin embargo, hay varios peligros al elegir explotar el nexo entre el comercio y la inversión. En primer lugar, la alta dependencia inicial de la inversión extranjera para obtener y ampliar un puesto en los mercados mundiales puede no conducir a la generación de una capacidad nacional de exportación. En segundo lugar, ello puede resultar dañino si, en la búsqueda de lugares de producción de bajo costo, los inversionistas extranjeros instalan su capacidad en lugares que compiten entre sí y que se han convertido en más favorables, porque esa reubicación podría inducir a que hubiera corrientes de salida de capital adicionales. En tercer lugar, una dependencia excesiva del comercio al interior de una misma empresa podría significar que los ingresos netos en divisas de una dependencia del nexo entre la inversión y el comercio podrían en realidad ser bajos e incluso podrían convertirse en negativos al adquirir fuerza el proceso de repatriación de los beneficios. En cuarto lugar, la competencia entre las naciones para ofrecer mejores condiciones a los inversionistas extranjeros podría conducir a una situación en que los vínculos con la economía nacional fueran mínimos. Por último, si a fin de explotar el nexo entre el comercio y la inversión los países liberalizan sus regímenes de comercio e inversión pero, por otras razones, no logran beneficiarse de ese nexo, esa liberalización podría resultar desestabilizadora.

34. En el contexto de la reestructuración del sector industrial, la inversión extranjera es capital por varias razones. En primer lugar, las condiciones de oligopolio en el mercado internacional dan como resultado un alto volumen de comercio por subcontrata o al interior de una misma empresa, lo que plantea obstáculos para quien desea ingresar en el mercado en forma independiente. En segundo lugar, el ingreso en ciertos mercados requiere el acceso no solamente a las redes de comercialización sino también a las innovaciones más recientes, que están controladas por las empresas más avanzadas en materia de tecnología, mediante patentes y otros medios. En tercer lugar, ya que el proceso de reestructuración, en particular cuando se realiza mediante la liberalización del comercio, frecuentemente da como resultado un aumento del déficit de cuenta corriente, la inversión extranjera directa ayuda a compensar parcialmente el

/...

déficit de la balanza de pagos. En cuarto lugar, los acreedores externos aumentan sus riesgos con mayor confianza en un país seleccionado por los inversionistas extranjeros para producir con miras al mercado mundial. Por último, en los casos necesarios, la inversión extranjera directa trae consigo los conocimientos de gestión y los recursos básicos requeridos para generar esos conocimientos a nivel nacional.

35. Respecto de la estructura sectorial de la inversión extranjera, es cierto a grandes rasgos que ha habido volúmenes cada vez mayores y más importantes de corrientes de inversión extranjera directa a la industria manufacturera en casi todas las economías en desarrollo de la región. Sin embargo, incluso en las economías donde las corrientes de entrada de la inversión extranjera directa han sido importantes, ésta no ha sido el único elemento principal del proceso de reestructuración industrial. En cambio, la inversión extranjera directa ha desempeñado un papel catalítico pero importante, que ha facilitado la reestructuración que se trataba de alentar con las políticas internas. Las experiencias nacionales también sugieren que, aunque en general todos los países en desarrollo de la región de Asia y el Pacífico han adoptado (o por lo menos han declarado que adoptaron) en algún momento estrategias de crecimiento orientadas hacia el exterior, en cada país el proceso ha adquirido una forma destinada a adaptarse a las necesidades y capacidades concretas del país.

C. Restricciones a la expansión del comercio y las inversiones intrarregionales

36. En vista de la dispersión asimétrica de las corrientes de inversiones extranjeras directas hacia la región, es necesario explicar la razón de que la expansión del nexo entre comercio e inversiones no haya sido mayor de lo que es en realidad, así como los factores a los que cabría atribuir, al menos en parte, aquellos casos en que no ha sido posible aprovechar esta intervencionalidad. Desde el punto de vista de la aplicabilidad de una política correctiva, las restricciones al funcionamiento del nexo entre comercio e inversiones se pueden agrupar fundamentalmente en restricciones de carácter endógeno o de carácter exógeno en relación con el régimen y las circunstancias económicas prevalecientes en el país receptor. Los obstáculos endógenos se derivan principalmente de tres fuentes que corresponden al ámbito de la política interna y que son el entorno macroeconómico, el régimen que reglamenta las inversiones extranjeras y un apoyo infraestructural insuficiente. Los impedimentos de carácter exógeno se manifiestan sobre todo como obstáculos no arancelarios y prescripciones sobre normalización de los productos impuestas por los países importadores.

37. Se suele afirmar que un factor medular en los intentos de un país receptor por atraer inversiones extranjeras directas sobre una base sostenible es la naturaleza del entorno macroeconómico en el cual han de operar las empresas extranjeras afiliadas. Lo cierto es que los países en desarrollo más dinámicos y de más éxito en la región de Asia y el Pacífico han dejado de prestar un apoyo activo a la sustitución de importaciones como vía hacia la industrialización para aumentar en cambio su participación en el establecimiento de industrias generadoras de exportaciones sustentadas en el logro de una verdadera ventaja comparativa local que, a su vez, ha estimulado la integración de la economía en la nueva división transfronteriza del trabajo que se manifiesta en toda la

/...

región. Así pues, se entiende que la orientación del comercio sea escasa en las economías que promueven la sustitución de importaciones, en la medida en que las exportaciones son objeto de sanciones directas o indirectas. Por otra parte, las economías abiertas han mostrado la tendencia, en igualdad de condiciones, a atraer inversiones extranjeras directas orientadas hacia el comercio y la yuxtaposición de políticas apropiadas en los sectores industrial, comercial y de inversiones con un conjunto de políticas económicas eficientes ha sido un factor importante para explicar el funcionamiento fructífero del nexo entre comercio e inversiones.

38. La reglamentación aplicable a las corrientes de inversiones es otro elemento que incide desfavorablemente en el funcionamiento del nexo entre comercio e inversiones, ya que los inversionistas extranjeros tienen que examinar diversas reglas e incentivos antes de tomar una decisión sobre la ubicación de las instalaciones de producción. Además de ser una fuente de capital de riesgo, las inversiones extranjeras directas también están llamadas a desempeñar una importante función para promover el desarrollo, transferir nuevas tecnologías y prácticas comerciales, estimular la innovación y las inversiones en el país receptor mediante sus vínculos con empresas nacionales y garantizar el acceso a bienes y mercados de capital internacionales. Como factores importantes para propiciar la afluencia acelerada de inversiones extranjeras directas se puede mencionar en este contexto un sistema de incentivos sin efectos perturbadores (incluidas las políticas fiscales transparentes), así como reformas de carácter legislativo y reglamentario.

39. Aunque la disponibilidad de una infraestructura adecuada parece ser un requisito para facilitar las inversiones extranjeras, las empresas que realizan inversiones extranjeras directas en la región han hecho poco por crear una infraestructura necesaria para su propio funcionamiento. Asimismo, en algunos países en desarrollo de la región, sobre todo Filipinas, la India, Indonesia y Tailandia, la capacidad de los puertos marítimos y de los sectores de telecomunicaciones y transporte por carretera se ha visto sometida a una presión bastante intensa. Por lo tanto, un crecimiento acelerado del comercio en la región ha acarreado la necesidad de mejorar y ampliar las redes de transporte y comunicaciones entre las regiones y dentro de la región misma, pese a importantes avances de la productividad derivados de la modernización de la infraestructura. Los servicios de transporte aéreo también son un factor clave para el fomento del turismo y el comercio exterior, sobre todo de las exportaciones no tradicionales y productos perecederos, y adquieren especial importancia para los países en desarrollo insulares y sin litoral.

40. Un aspecto relacionado con la intensidad del nexo entre comercio e inversiones es la solidez de la infraestructura desde el punto de vista de los recursos humanos en el país receptor. Puesto que las inversiones extranjeras directas dependen mucho de la disponibilidad de una mano de obra especializada y de la capacidad de adaptar tecnologías en una economía dada, es probable que el apoyo gubernamental a la educación, las investigaciones y el desarrollo, aunado a otras medidas para alentar el desarrollo de la tecnología, ejerzan gran influencia para estimular las inversiones extranjeras. Las inversiones en capital humano son un elemento crucial para promover la eficiencia del sector económico interno y la capacidad de las empresas locales para absorber tecnologías y técnicas de gestión de procedencia extranjera. Los países que más inviertan en capital humano serán por consiguiente los que mayores beneficios

/...

obtengan de las inversiones extranjeras directas y los que puedan dirigirlas hacia industrias de alta intensidad de mano de obra.

41. En la región de Asia y el Pacífico, los obstáculos no arancelarios muestran algunas características interesantes. En primer lugar, tal como ocurre con los obstáculos de esa índole en todo el mundo, los obstáculos no arancelarios en la región también se han canalizado en forma desproporcionada hacia sectores que, desde el punto de vista de las exportaciones, interesan a los países en desarrollo; por lo tanto, es evidente que la eliminación o desmantelamiento de estos obstáculos no arancelarios en la región de Asia y el Pacífico redundará en provecho de las economías en desarrollo. En segundo lugar, se ha observado que en otros países dentro de la misma región, los países de la CESPAP deben hacer frente a obstáculos no arancelarios más rigurosos y específicos que los exportadores ajenos a la región; así pues, la existencia de barreras no arancelarias en los propios países en desarrollo incide desfavorablemente en el comercio entre los países en desarrollo de la región. En tercer lugar, se observa que las economías desarrolladas de la región (Australia, el Japón y Nueva Zelanda) suelen adoptar una actitud menos proteccionista que sus contrapartes en Europa y en el continente americano, motivo por el cual constantemente han reestructurado sus industrias en concordancia con su ventaja comparativa dinámica. Por último, a diferencia de las economías en desarrollo del resto del mundo, los países en desarrollo de la región son menos proteccionistas que los países desarrollados con economía de mercado.

42. También han adquirido importancia los obstáculos técnicos al comercio que se manifiestan como prescripciones relativas a parámetros de calidad, dimensiones, criterios de seguridad, métodos de muestreo y normas de salubridad y sanidad aplicables a las importaciones. Por lo tanto, se debería establecer una cooperación y coordinación eficaces en lo relativo a las actividades para promover la eficiencia del comercio, incluidas las medidas de normalización y control de la calidad, tanto entre los países de la región de la CESPAP como con sus interlocutores comerciales de las economías desarrolladas con objeto de elaborar normas de calidad generalmente aceptadas para la producción regional, en especial de productos manufacturados destinados a los mercados de exportación. Aparte de las normas y de otras reglamentaciones, también funcionan como obstáculos al comercio los sistemas de certificación y acreditación de laboratorios vigentes en los países que son miembros o miembros asociados de la CESPAP. Puesto que, de acuerdo con las circunstancias de cada país, entre estos sistemas a menudo hay diferencias de carácter práctico, económico, jurídico o técnico, también hace falta una armonización regional de los criterios fundamentales en que se basan con objeto de facilitar el comercio.

43. Por último, lo que impide la difusión del crecimiento sustentado en el nexo entre comercio e inversiones en tres grupos de países dentro de la región de Asia y el Pacífico son las características estructurales específicas que se han impartido a las economías en lugar de las características derivadas de una política. Se trata de las islas del Pacífico, los países menos adelantados y las economías en transición en situación especialmente desfavorable en la región. Pese a los esfuerzos realizados durante años por promover el desarrollo, las economías de las islas del Pacífico y los países menos adelantados no han conseguido avanzar mucho en su búsqueda de un crecimiento sostenido. Aunque esto se debe en parte a que sus economías son pequeñas, lo que impide su derivación en economías de escala, la explicación también radica

/...

en gran medida en su reducida base de recursos y en una infraestructura insuficiente. Adquiere importancia crítica en este contexto la prestación de una asistencia oficial para el desarrollo en forma ininterrumpida, ya que las inversiones para superar las restricciones derivadas de la infraestructura serán una condición previa para persuadir al inversionista privado. Por lo que se refiere a las economías en transición, la restricción más grave radica en las deficiencias estructurales de sus sistemas económicos y en los problemas de infraestructura. Por lo tanto, hará falta una asistencia oficial exterior cuantiosa para superar estas dificultades, sobre todo la escasa disponibilidad de servicios de transporte y comunicaciones. Sin embargo, como estas economías en transición cuentan por lo general con una base adecuada de recursos, es probable que mediante políticas apropiadas de incentivos se pueda estimular la afluencia de inversiones extranjeras directas por una cuantía considerable, una vez que sean superadas las restricciones estructurales del caso.

D. Opciones de política para intensificar la cooperación económica y el desarrollo en la región

44. Un hecho concreto que se debe tener presente al evaluar la variedad y la orientación de las opciones de política de que disponen los países en desarrollo para intensificar la cooperación económica y promover el desarrollo en la región es que gran parte del dinamismo general de la región se puede atribuir al carácter complementario de la interrelación entre el comercio intrarregional y la expansión de las inversiones. Aunque los impulsos autónomos derivados del nexo entre comercio e inversiones han tenido más éxito que los mecanismos oficiales para establecer vínculos entre las economías regionales, habida cuenta de las restricciones con que se tropieza para la difusión de este propulsor eficaz del crecimiento en varias economías en desarrollo de la región, también es necesario prestar atención a la adopción de medidas encaminadas a estimular el comercio intrarregional y la expansión de las inversiones como medio para intensificar la cooperación económica y el desarrollo en la región de Asia y el Pacífico.

45. Hoy en día se obtienen resultados entremezclados cuando se estudian las probabilidades de que aumenten las corrientes del comercio y las inversiones intrarregionales en la zona de Asia y el Pacífico. Aunque esta región definitivamente ha pasado a ocupar ahora el lugar central del crecimiento del comercio mundial, es indudable que no todos los países que la conforman han podido aprovechar el proceso de crecimiento impulsado por las exportaciones. Las posibilidades de crecimiento se verán reducidas por diferencias de carácter estructural, especializaciones en competencia y desequilibrios de la balanza de pagos en varias de las economías en desarrollo de la región. Además, las agrupaciones regionales y la intensificación del bilateralismo fuera de esta región también restringirán las ventajas que puede ofrecer el sistema de comercio multilateral. En esta situación, la cooperación regional que se logre mediante la participación concertada de los países que son miembros y miembros asociados de la CESPAP ofrece una posibilidad de estimular el proceso de crecimiento en toda la región de Asia y el Pacífico. Habida cuenta de la rica diversidad de recursos naturales y de la capacidad de producción de la región, la competencia entre los países sólo conseguirá limitar los beneficios derivados de ese proceso. En cambio, las estrategias regionales coordinadas sobre la base de un crecimiento impulsado por las exportaciones fomentarán una utilización

/...

más eficiente del capital, la expansión de los mercados intrarregionales e interregionales y las corrientes de capital dentro de la región.

46. En este contexto, la política comercial debe dirigirse hacia el logro de varios objetivos. En primer lugar, hay que eliminar o hacer menos rigurosas las restricciones a la libre circulación de bienes, servicios e inversiones en la región. Como segundo objetivo, se debe proporcionar información sobre mercados, tecnologías y oportunidades de inversiones a autoridades y empresarios de modo que no se restrinja la difusión de las ganancias derivadas del comercio y las inversiones. En tercer lugar, las inversiones extranjeras deben dirigirse cada vez en mayor grado a los mercados regionales y mundiales, en vez de los mercados internos de los países receptores, para que se produzcan efectos positivos en la balanza de pagos. El cuarto objetivo es que, los intentos por aprovechar el nexo entre comercio e inversiones se traduzcan en un aumento de la capacidad de exportación del sector privado interno de los países receptores. En quinto lugar, en la medida en que los países en transición hacia regímenes que aprovechan el nexo entre comercio e inversiones resientan los efectos desfavorables de una distribución asimétrica de las ganancias derivadas del comercio, habrá que diseñar mecanismos relativos a los pagos y a las corrientes de capital a fin de que el cambio a un régimen de crecimiento orientado hacia el exterior no resulte perjudicado por un desequilibrio de la balanza de pagos. Por último, la política económica debe constituir una garantía de que se prestará la debida atención a los problemas concretos de las islas del Pacífico, los países menos adelantados y las economías en transición especialmente desfavorecidas.

47. Estos elementos constitutivos de la formulación de políticas conllevan la necesidad no sólo de iniciativas de alcance regional sino también de una variedad de iniciativas nacionales. Al analizar los factores que restringen el funcionamiento del nexo entre comercio e inversiones en los países en desarrollo de la región se observa que los elementos principales de las iniciativas nacionales posibles son la reducción de aranceles y de obstáculos no arancelarios a la circulación de bienes y servicios en los planos regional y subregional, el desmantelamiento de las reglamentaciones en materia de inversiones que son un factor de disuasión para los inversionistas extranjeros, y, sobre todo, la creación de un entorno macroeconómico relativamente estable que propicie las inversiones extranjeras. Cuando ese marco haya entrado en funcionamiento, se podrá desviar la atención hacia la solución de otras restricciones, incluidos los embotellamientos y obstrucciones en la infraestructura derivados de los obstáculos técnicos al comercio.

48. El establecimiento de mayores vínculos económicos intrarregionales en los sectores del comercio y las inversiones pone de relieve la necesidad de intensificar las consultas, la cooperación y sincronización en materia macroeconómica en Asia y el Pacífico, sobre todo por lo que se refiere a cuestiones monetarias, fiscales y de comercio exterior. Puesto que la mayor parte de las economías en desarrollo de la región están en vías de liberalizar unilateralmente sus estructuras de producción de modo que sean más eficientes y competitivas, en todo intento que se realice por promover la cooperación económica regional hay que velar por que no se pierda la continuidad del proceso. En realidad, las actividades de cooperación deben ser un recurso para acelerar el proceso de liberalización del sector exterior de la región, de forma

/...

que se posibilite el funcionamiento sin trabas del nexo entre comercio e inversiones.

49. El proceso de impartir una mayor orientación hacia el comercio a las estrategias de desarrollo de las economías de la CESPAP exige que en las actividades de cooperación de la región se otorgue gran importancia a la disminución de los obstáculos al comercio y a la consolidación de las instituciones de apoyo. Así pues, la aplicación dentro de la región de controles fronterizos menos rigurosos que se manifestarían en una reducción de los aranceles propiciaría una expansión del comercio y crearía las condiciones para el establecimiento de economías de escala, así como una mayor eficiencia en la producción. Por lo que se refiere a los obstáculos no arancelarios que, como consecuencia de un descenso progresivo de los derechos arancelarios, se convierten cada vez en mayor grado en el impedimento principal a la expansión del comercio, los tres sectores donde las actividades de cooperación pueden producir resultados significativos en términos de facilitar un comercio intrarregional de mayor volumen son la simplificación de las prescripciones relativas a la documentación, la eliminación gradual de restricciones cuantitativas y un entendimiento respecto de los obstáculos técnicos al comercio. Pese a que algunos países han adoptado medidas de facilitación del comercio, aún no se ha puesto en marcha una acción concertada con objeto de utilizar un mismo juego de documentos y procedimientos armonizados de aduana en toda la región. Por lo que toca a los obstáculos no arancelarios, tal vez se proceda a compilar y coordinar un calendario regional para la eliminación gradual de contingentes y restricciones cuantitativas. En relación con la cuestión de los obstáculos técnicos al comercio, la cooperación debe centrarse en la armonización y normalización de las prescripciones que difieran de un país a otro, así como en el reconocimiento recíproco de pruebas, procedimientos de inspección y certificación de productos.

50. Puesto que en la región ha quedado ampliamente demostrado el nexo entre las inversiones extranjeras y la expansión del comercio, es preciso acrecentar la cooperación industrial y vincularla más estrechamente con los esfuerzos dirigidos a la liberalización del comercio. En este sentido, los intentos que se lleven a cabo en la región por promover la cooperación industrial podrán adoptar en un principio la modalidad de consultas entre los gobiernos miembros interesados con miras a la armonización de los incentivos y reglamentaciones en materia de inversiones, aunque el primer paso habrá de ser la determinación y desmantelamiento de obstáculos a las inversiones extranjeras directas. El surgimiento de nuevos triángulos de crecimiento en la región ofrece en este proceso posibilidades claras para estimular el comercio y las inversiones intrarregionales; tal vez convenga entonces adoptar políticas de estímulo en favor de estos enclaves de crecimiento. Asimismo, aunado al establecimiento de un servicio regional de información y promoción en materia de inversiones para la difusión de información y prestación de servicios técnicos, otro aspecto fundamental será una colaboración estrecha entre este servicio y las entidades nacionales responsables de las inversiones, las cámaras de comercio y el sector industrial en la región.

51. Otra preocupación importante relacionada con las políticas económicas en la región es que al aumentar el volumen del comercio y de las inversiones intrarregionales, las empresas tradicionales pequeñas y medianas que han hecho un aporte significativo al comercio y al crecimiento de la producción en Asia y

/...

el Pacífico se enfrentarán a una competencia más intensa porque la afluencia de inversiones de las empresas transnacionales con líneas de productos análogos trae consigo una tecnología superior, mejores técnicas de gestión y un acceso a canales de comercialización más rigurosos. Al mismo tiempo, un aumento de la actividad comercial puede introducir productos competitivos. En este contexto, las actividades de cooperación también se podrían dirigir hacia una dispersión más amplia de los avances tecnológicos en la región por lo que se refiere al sector industrial y, en especial, a las empresas pequeñas y medianas.

52. El paso hacia una liberalización del comercio en la región de Asia y el Pacífico exigirá además la coordinación de esfuerzos para reforzar la infraestructura del sector de las comunicaciones y el transporte. Ello supondría una cooperación regional para eliminar los impedimentos a la circulación de bienes y personas dentro de un país como también a través de sus fronteras. Por lo tanto, el programa de cooperación regional deberá abarcar esferas importantes como el desarrollo coordinado de la infraestructura para facilitar la circulación de bienes por carretera, ferrocarril y vía marítima; la armonización de los derechos portuarios; y medidas para facilitar la circulación del tráfico transfronterizo. Los objetivos básicos deben ser acortar el tiempo invertido en el transporte de bienes, reducir al mínimo las reglamentaciones restrictivas y mejorar la disponibilidad y la calidad de los servicios infraestructurales.

53. Aunque las fuerzas del mercado y los cambios estructurales en las economías en desarrollo de la región han sido los propulsores principales de la expansión del comercio y las inversiones intrarregionales en la región de Asia y el Pacífico, hacen falta políticas e instituciones para aprovechar las oportunidades que se generan. En el estudio se proponen por consiguiente algunas iniciativas en materia de cooperación económica en la región de Asia y el Pacífico que tiene la finalidad de reforzar el funcionamiento del nexo entre comercio e inversiones en la región y garantizar que sus repercusiones benéficas alcancen a las economías en desarrollo menos dinámicas, así como respaldar la validez del programa de acción que examina el Grupo Directivo del Comité de Cooperación Económica Regional de la CESPAP². Estas medidas comprenden una mayor difusión de la información relacionada con el comercio regional; el establecimiento de una red de instituciones regionales que realicen investigaciones relacionadas con el comercio; un programa regional sobre garantía de la calidad; cooperación regional en la esfera del comercio de servicios; establecimiento de un servicio regional de información y promoción en materia de inversiones; un programa para el fomento de empresas pequeñas y medianas; armonización de los procedimientos aduaneros; desarrollo de los recursos humanos; un programa de asistencia especial para las economías en transición; y asistencia destinada concretamente a los países menos adelantados.

54. En conclusión, conviene reiterar que aunque el lugar central de la expansión del comercio y del crecimiento económico mundiales lo ocupa ahora la región de Asia y el Pacífico, no todos los países de la región han podido aprovechar estos acontecimientos favorables. Para hacer frente a este desafío, es indispensable la cooperación económica regional tanto para sostener el crecimiento en la región como para garantizar el funcionamiento del nexo entre comercio e inversiones y una mayor difusión de sus beneficios entre todos los países en desarrollo dentro de la región de la CESPAP. Ello exigirá a su vez que los gobiernos, los organismos interesados de las Naciones Unidas y otras

/...

organizaciones afines trabajen conjuntamente en la formulación de un plan donde se prevean beneficios para los países en desarrollo de crecimiento acelerado y lento de la región, y que contenga además un programa de acción relacionado con el comercio, las corrientes de capital y tecnología y las reformas del mercado.

Notas

¹ El término se refiere a los seis Estados sucesores de la antigua Unión Soviética: Azerbaiyán, Kazajstán, Kirguistán, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán.

² "An action programme for regional economic cooperation in trade and investment: Selected issues and policy options for economic development in Asia and the Pacific" (E/ESCAP/SREC/1, noviembre de 1992).
